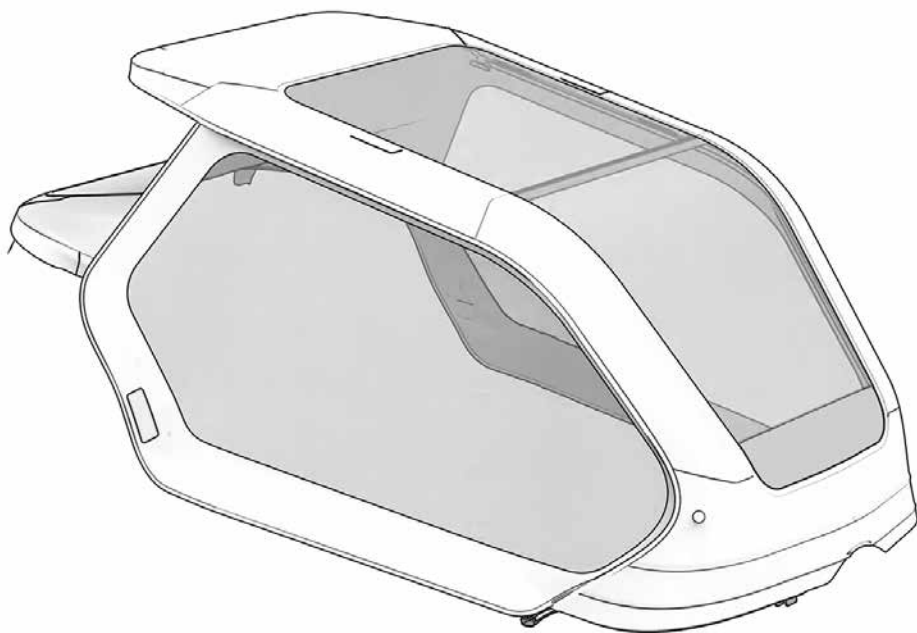


All-Weather-Top

Notice de montage



Sommaire

Consignes de sécurité	3
Généralités	4
Utilisation conforme à l'usage prévu	5
Contenu de la livraison	6
Prémontage	12
Montage partie centrale	15
Montage parois latérales	16
Montage partie arrière	17
Montage protection contre le soleil	18
Consignes générales d'entretien	19
Garantie légale / garantie	19

La présente notice est la traduction des instructions d'utilisation originales.

Consignes de sécurité

Ces instructions d'utilisation contiennent différents types de consignes. Les consignes sont organisées de la manière suivante :



Danger

Dangers potentiels pour votre santé, celle de vos passagers et des passants si vous n'observez pas les actions demandées ou si les mesures de précaution correspondantes ne sont pas prises.



Remarque

Vous donne des informations concernant le maniement du produit ou le passage correspondant de la notice de service méritant une attention particulière.



Attention

Vous avertit de certaines actions susceptibles d'endommager votre matériel ou d'avoir des répercussions néfastes sur l'environnement.



Notice séparée

Vous renvoie vers une notice supplémentaire pour votre FS200 Life, qui vous explique de manière plus détaillée l'étape de montage associée.

Généralités

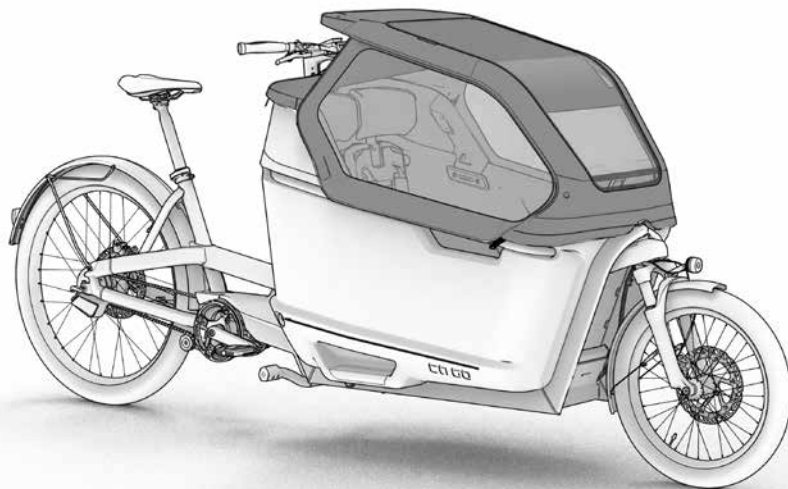


Fig. 1

L'All-Weather-Top est une protection flexible contre le soleil et la pluie pour le FS200 Life. Il protège vos enfants de la météo quand vous les emmenez dans la Cargobox. Il vous offre de nombreux ajustements possibles, qui sont décrits dans cette notice de montage.



L'Ortho-Safety-Collar fait partie intégrante de l'All-Weather-Top et doit être monté sur le FS200 Life pour pouvoir utiliser l'All-Weather-Top dans les règles de l'art.

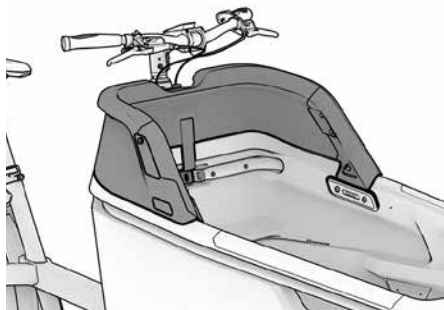


Fig. 2

Utilisation conforme à l'usage prévu



L'All-Weather-Top doit impérativement être fermé pendant le trajet. Cela signifie que les deux fermetures Fidlock® à gauche et à droite derrière doivent être engagées dans les boutons de fixation dans la partie supérieure de l'Ortho-Safety-Collar.

Si l'All-Weather-Top est ouvert ou s'il n'est que partiellement verrouillé, votre visibilité vers l'avant peut être largement entravée. Les rafales de vent pourraient alors agir fortement sur le FS200 Life. Le cintre pourrait ne pas tourner correctement (fig. 4 et fig. 5). Les conséquences pourraient être de lourdes chutes et des accidents.



L'All-Weather-Top sert uniquement à la protection contre la météo. Il n'est pas adapté à la fixation de charges, à appuyer le FS200 Life dessus, à le soulever ou à le garer.



Indépendamment de l'All-Weather-Top, tout enfant transporté dans le FS200 Life doit être installé sur un siège enfant adapté (à son âge et son poids). Nous vous recommandons l'emploi impératif de casques de vélo.

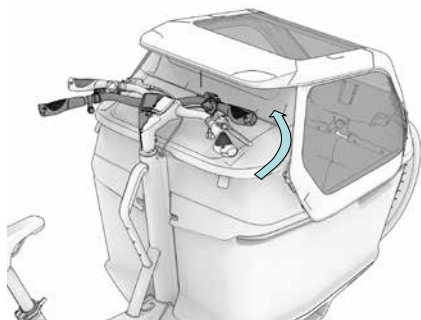


Fig. 3

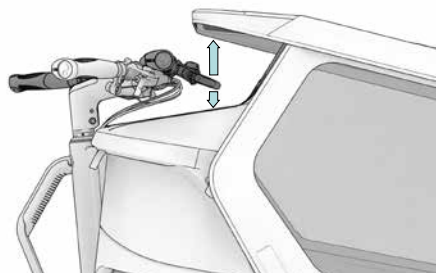


Fig. 4

Contenu de la livraison

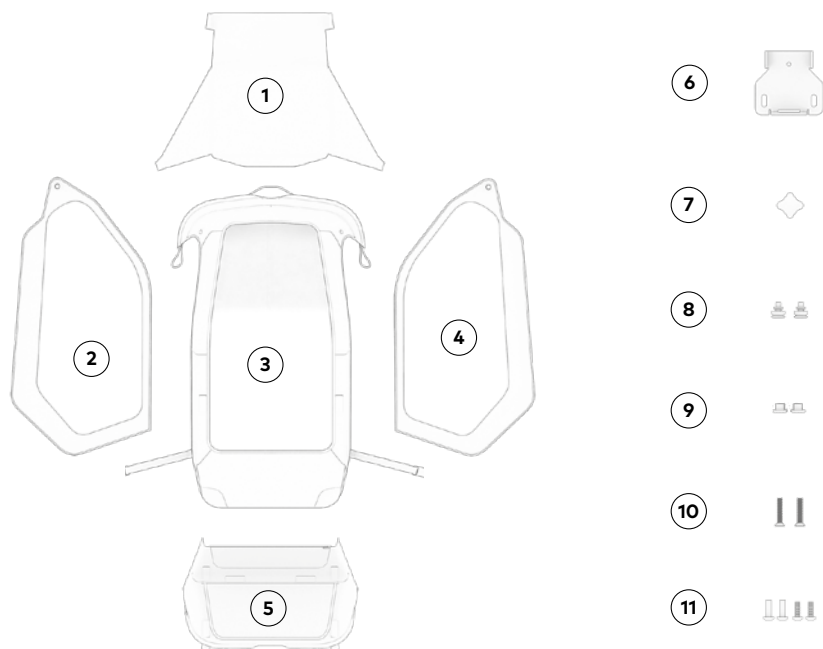


Fig. 5

L'All-Weather-Top est composé de :

- ① Protection contre le soleil
- ② Paroi latérale gauche
- ③ Partie centrale avec cadre alu intégré
- ④ Paroi latérale droite
- ⑤ Partie arrière
- ⑥ Plaque adaptatrice (1 unité)
- ⑦ Vis papillon (1 unité)
- ⑧ Support de blocage Fidlock® (2 unités)
- ⑨ Bouton rond (2 unités)
- ⑩ Vis à tête fraisée M5 (2 unités)
- ⑪ Vis creuse M4 (2 unités) et vis à tête bombée M4 (2 unités)



Les outils suivants sont nécessaires pour le montage : Clé Allen de 5 mm et clé Allen de 3 mm

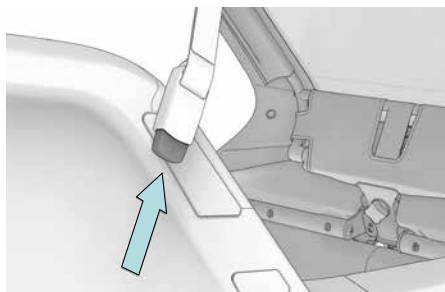


Fig. 6

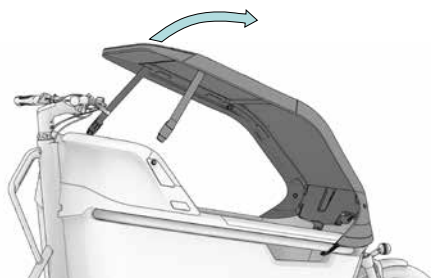


Fig. 7

Pour faire rentrer et sortir les enfants, on ouvre l'All-Weather-Top . Pour ce faire, détachez les fermetures Fidlock® avec le bouton-poussoir sous le verrouillage (fig. 6). L'All-Weather-Top s'ouvre alors vers l'avant (fig. 7).

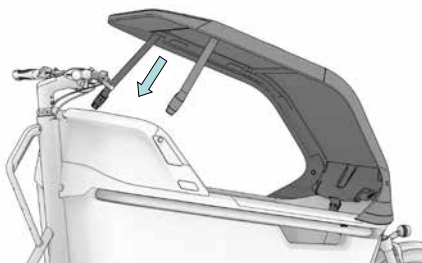


Fig. 8

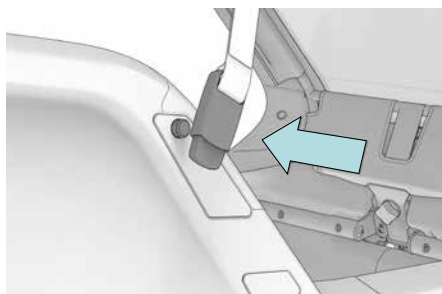


Fig. 9

Fermez l'All-Weather-Top avant de rouler. Pour ce faire, saisissez l'All-Weather-Top au niveau des deux fermetures Fidlock® et tirez-le vers le bas (fig. 8).

Les fermetures sont ensuite poussées sur le côté contre les supports de blocage Fidlock® sur l'Ortho-Safety-Collar (Ortho-Safety-Collar) jusqu'à s'engager de manière audible et perceptible (fig. 9).

Exemples d'utilisation

En fonction de la météo, vous pouvez utiliser l'All-Weather-Top complet, sans les parties latérales et/ou sans la partie arrière. La protection contre le soleil s'utilise de manière flexible selon vos besoins.

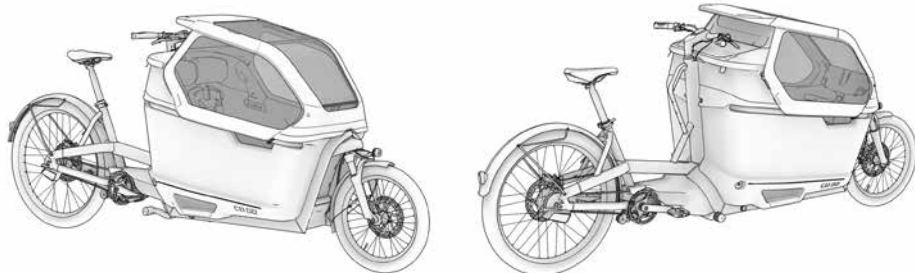


Fig. 10 : All-Weather-Top complet

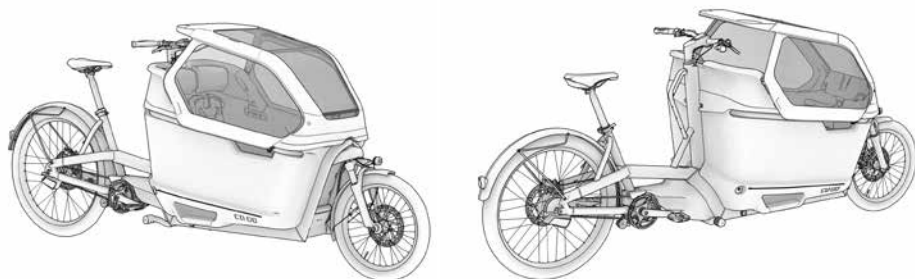


Fig. 11 : All-Weather-Top sans partie arrière

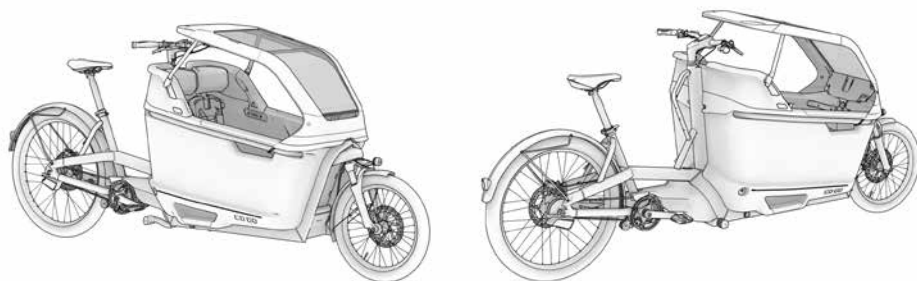


Fig. 12 : All-Weather-Top sans partie arrière et sans parois latérales

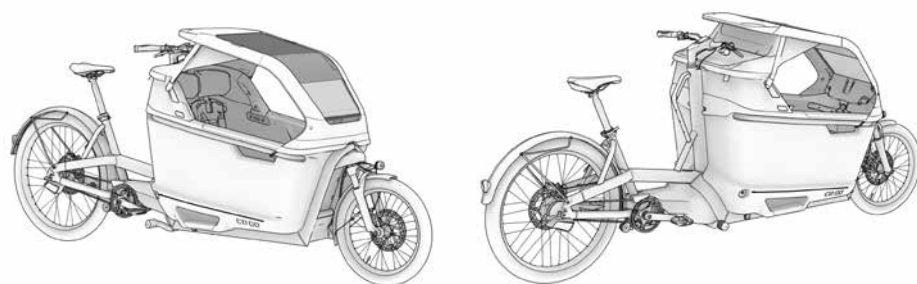


Fig. 13 : All-Weather-Top sans parois latérales avec protection contre le soleil

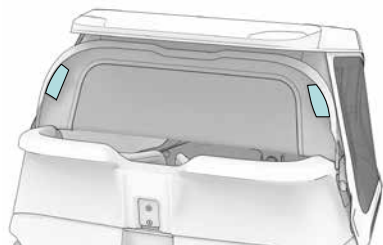


Fig. 14 : Partie arrière ouverte

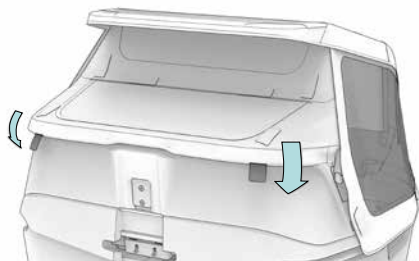


Fig. 15 : Partie arrière fermée



Roulez toujours avec la partie arrière fermée. Faites attention aux consignes de sécurité cousues sur l'All-Weather-Top (fig. 14).

Sur la partie arrière de l'All-Weather-Top, il y a deux languettes qui permettent d'enfiler la partie arrière sur le bord supérieur de l'Ortho-Safety-Collar pour le rendre imperméable à la pluie (fig. 15).

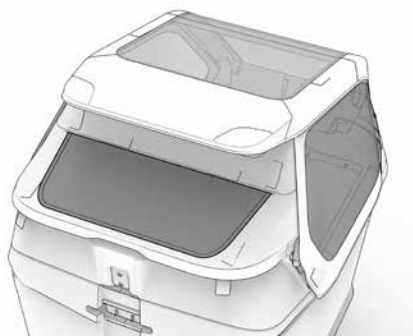


Fig. 16 : Fenêtre transparente fermée

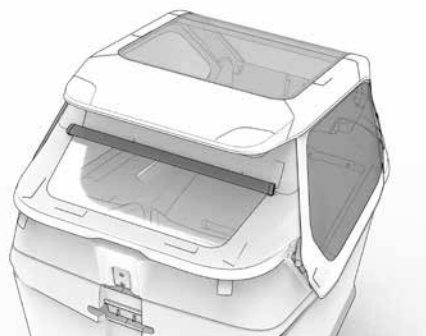


Fig. 17 : Fenêtre transparente ouverte

La partie arrière de l'All-Weather-Top est équipée d'une fenêtre transparente avec un pare-brise en tissu que vous pouvez ouvrir ou fermer. Le pare-brise est fermé ou enroulé serré en le fixant avec les velcros (fig. 16 et fig. 17).

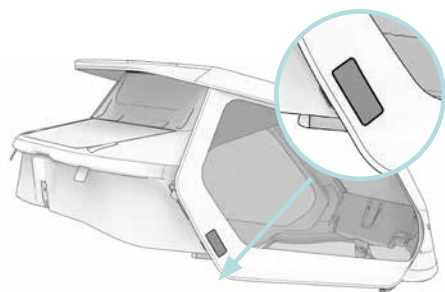


Fig. 18

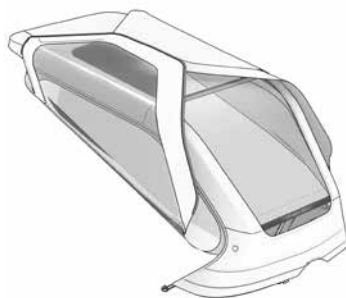


Fig. 19

Les parois latérales de l'All-Weather-Top sont fixées avec des aimants intégrés à gauche et à droite dans la partie inférieure de l'Ortho-Safety-Collar (fig. 18). Pour faciliter le chargement de bagages par exemple, vous pouvez relever les deux parois latérales et les fixer à l'aide des velcros et aimants en place (fig. 19).

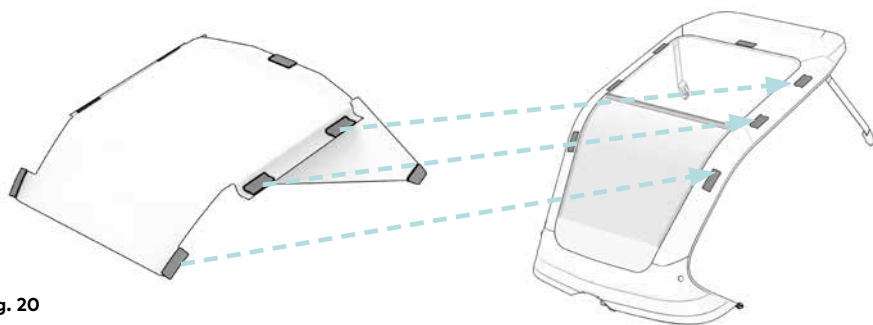


Fig. 20

La protection contre le soleil de l'All-Weather-Top se fixe à l'intérieur en différents points avec plusieurs velcros (fig. 20). Quand vous ne l'utilisez pas, vous pouvez la ranger dans la sacoche à fermeture éclair intégrée dans le ciel de toit de l'All-Weather-Top (fig. 21).

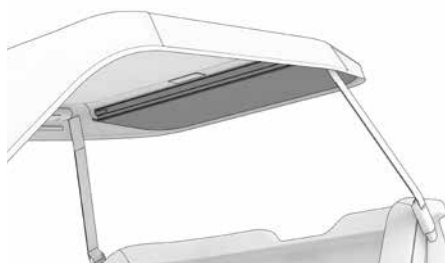


Fig. 21

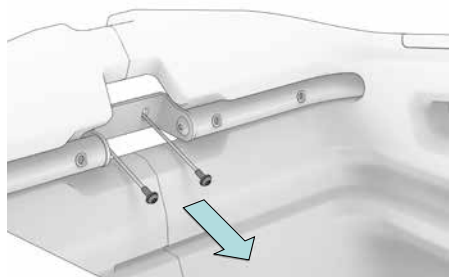


Fig. 22

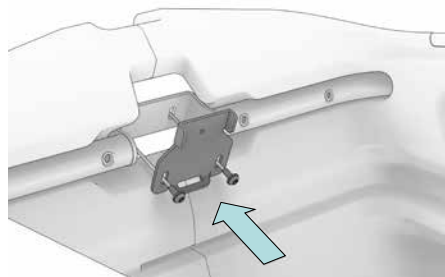


Fig. 23

Commencez par retirer les vis M6 du collier de fixation de la Cargobox avec une clé Allen de 5 mm (fig. 22).

Puis positionnez les trous oblongs de la plaque adaptatrice ⑥ de l'All-Weather-Top devant le collier de fixation et orientez-les en fonction des filetages dans le cadre.

Vissez ensuite les vis M6 avec précaution, en les insérant bien droites (fig. 23). Si nécessaire, corrigez l'orientation de la plaque adaptatrice pendant que vous vissez. Serrez les vis M6 à un couple de 6 à 8 Nm.

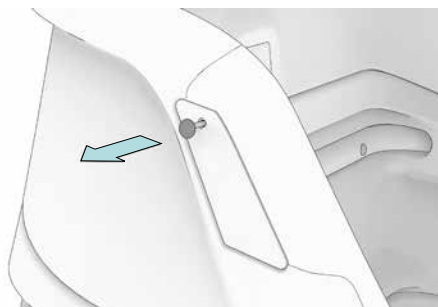


Fig. 24

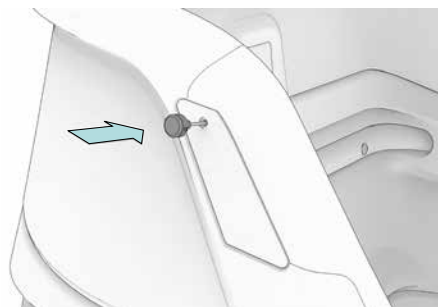


Fig. 25

Sur le côté de l'Ortho-Safety-Collar, retirez les bouchons filetés (fig. 24), puis vissez les supports de blocage Fidlock® ⑧ à la main (fig. 25).

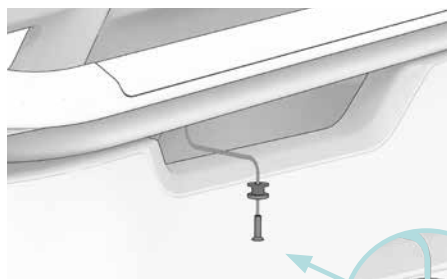


Fig. 26

Installez les boutons ronds ⑨ sur les vis à tête fraisée M5 ⑩. Ils seront ensuite vissés à gauche et à droite sur la partie inférieure de chaque rail (ouverture latérale de la Cargobox) à un couple de 4 à 5 Nm (fig. 26).

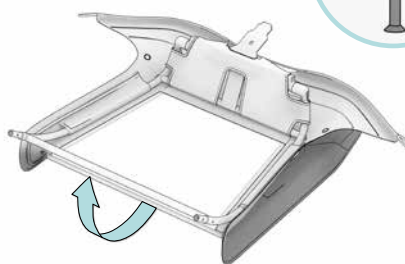


Fig. 27

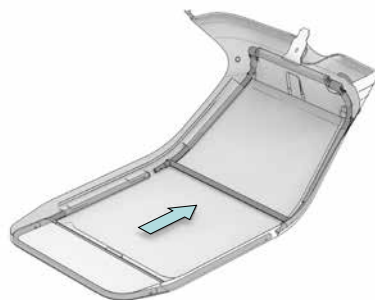


Fig. 28

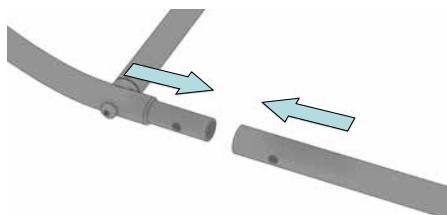


Fig. 29

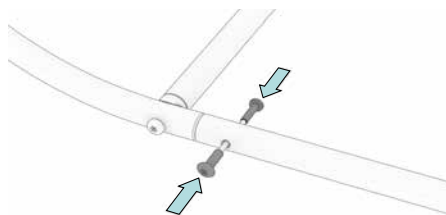


Fig. 30

Si l'All-Weather-Top est ajouté ultérieurement, il faut d'abord assembler la partie centrale ③ avant utilisation. Pour ne pas rayer les fenêtres, nous vous recommandons de réaliser ce travail sur un support lisse et souple. Une fois les sangles desserrées, vous pouvez faire passer la tringlerie dans les poches tunnel pour accéder aux points d'assemblage.

Ouvrez la partie centrale (fig. 27 et fig. 28) et rapprochez les raccords de tube à gauche et à droite (fig. 29). De chaque côté, le raccord de tube est ensuite bloqué avec une vis creuse M4 et une vis à tête bombée M4 ⑪ (clé Allen de 3 mm) (fig. 30).

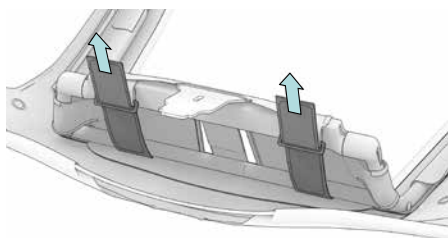


Fig. 31

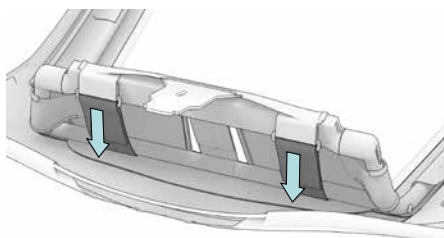


Fig. 32

Puis tendez la partie centrale de l'All-Weather-Top sur la partie avant du cadre alu à l'aide des sangles (fig. 31 et fig. 32).

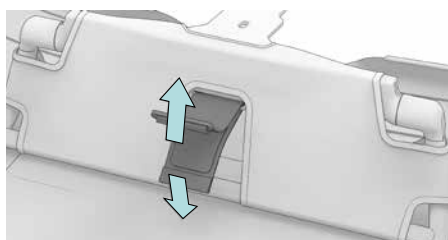


Fig. 33

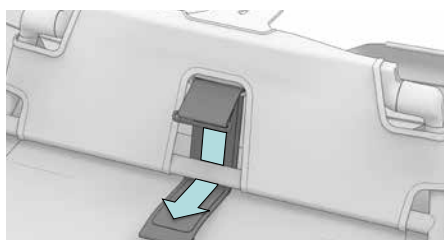


Fig. 34

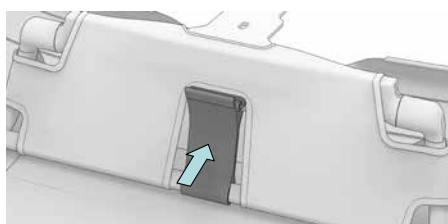


Fig. 35

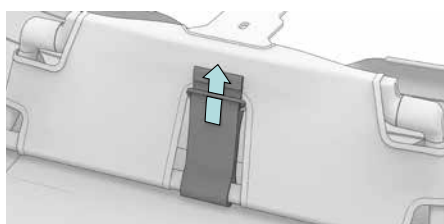


Fig. 36

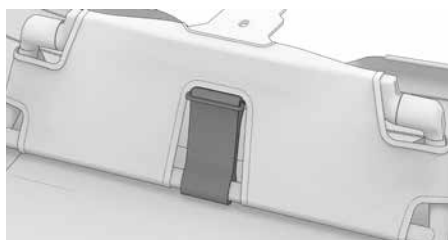


Fig. 37

Ouvrez le velcro de la sangle en tissu, tendez-la sur le cadre en alu et refermez le velcro. Puis faites passer la sangle dans la languette (fig. 33–37). La sangle limite l'angle d'ouverture de l'All-Weather-Top vers l'avant et empêche l'All-Weather-Top de toucher le cadre du FS200 Life.

Montage partie centrale

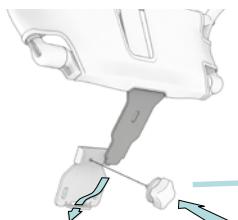


Fig. 38

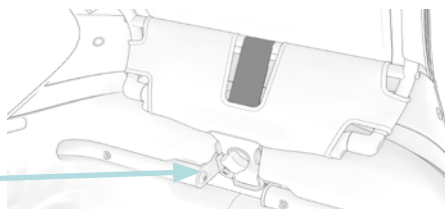


Fig. 39

Pour installer l'All-Weather-Top, insérez la languette en tôle avant dans la plaque adaptatrice de la Cargobox (fig. 38). Puis serrez la vis papillon à la main (fig. 39). La sangle en tissu se bloque de manière variable à l'aide du velcro pour régler l'angle d'ouverture de l'All-Weather-Top.

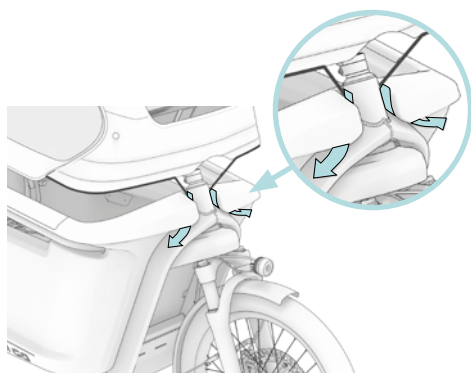


Fig. 40

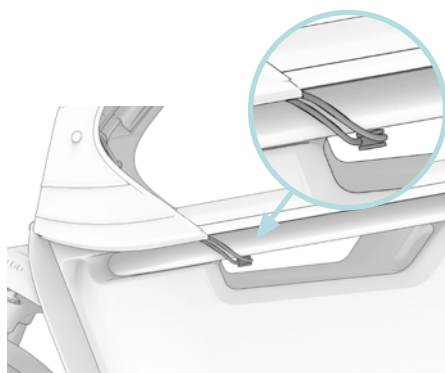


Fig. 41

Faites passer l'élastique avant autour du pivot de direction du FS200 Life et sous l'EPP de la Cargobox (fig. 40). Puis accrochez l'élastique dans les boutons ronds vissés à droite et à gauche (Ⓢ) dans les ouvertures latérales de la Cargobox (fig. 41).

Pour le démontage, desserrez les fermetures Fidlock®, l'All-Weather-Top descend et/ou s'ouvre vers l'avant. La prochaine étape consiste à détacher les élastiques des boutons ronds à gauche et à droite. Puis décrochez l'élastique au niveau du pivot de direction. Pour terminer, dévissez la vis papillon et soulevez l'All-Weather-Top avec précaution.

Montage parois latérales



Fig. 42

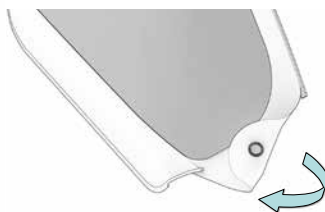


Fig. 43

Fermez les fermetures éclair des parois latérales ② et ④ vers l'avant (fig. 42).

Fermez les boutons-pressions à l'avant des parois latérales. Lors de cette opération, l'intérieur des parois latérales est tourné vers l'extérieur (fig. 43) et fixé sur l'intérieur de la partie centrale ③. Ceci permet de s'assurer que la pluie s'écoule toujours vers l'extérieur et pas dans la Cargobox.

Pour terminer, fixez le velcro des parois latérales de l'extérieur sur le strap Fidlock®.

Montage partie arrière

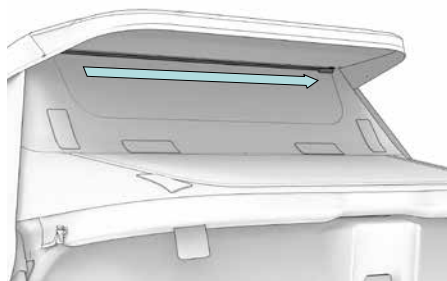


Fig. 44

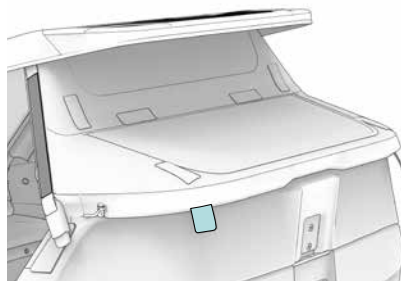


Fig. 45

Fermez la fermeture éclair de la partie arrière ⑤ au niveau du toit vers la droite (fig. 44), puis fixez-la aux straps Fidlock® par l'intérieur (fig. 45).

Sur le bord inférieur de la partie arrière, il y a un élastique et deux languettes (fig. 45), permettant d'enfiler la partie arrière de manière étanche à la pluie sur le bord supérieur de l'Ortho-Safety-Collar.



Avant chaque sortie, vérifiez que la partie arrière est bien fixée sur l'Ortho-Safety-Collar. Avec l'All-Weather-Top fermé, le cintre doit pouvoir tourner librement, sans quoi vous risquez de chuter et d'avoir un accident (fig. 46) !

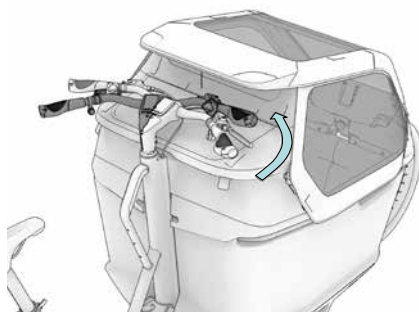


Fig. 46

Montage protection contre le soleil

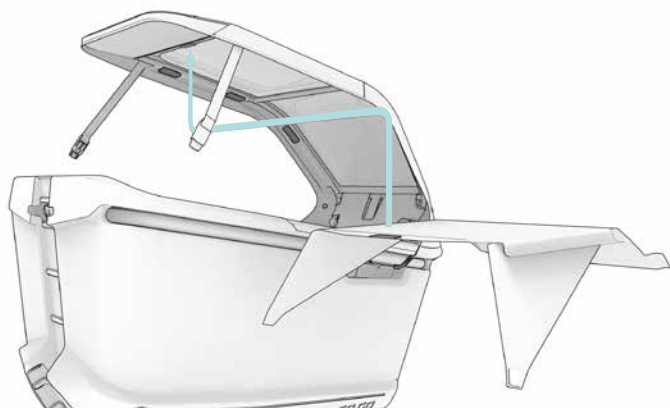


Fig. 47

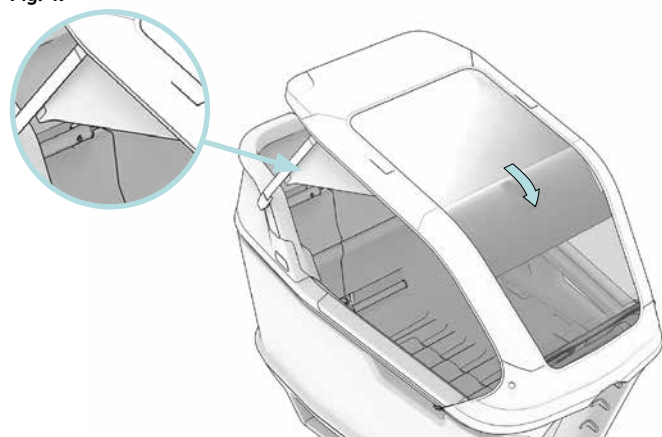


Fig. 48

La protection contre le soleil ① s'installe à plusieurs endroits à l'intérieur de l'All-Weather-Top à l'aide de velcros (fig. 47).

Ceci permet de créer de l'ombre sur des zones plus ou moins grandes dans la Cargobox. En option, la protection contre le soleil peut aussi être fixée au strap Fidlock®, ce qui abrite du soleil par le côté (fig. 48).

Consignes générales d'entretien



Il est interdit d'utiliser des détergents agressifs, des acides ou des solvants pour le nettoyage de l'All-Weather-Top . Ceci pourrait en effet attaquer les surfaces ou abîmer les sangles. La stabilité des composants ne pourrait alors plus être assurée.



Évitez d'utiliser des éponges ou produits abrasifs qui pourraient rayer les surfaces des fenêtres.



Remarque sur le produit : Il peut y avoir de légers changements dans l'apparence du matériau au fil du temps. Nous attirons votre attention sur le fait que le véhicule doit être protégé des intempéries si possible.

Garantie légale / garantie

La garantie légale s'applique. Pour de plus amples informations sur la garantie, consultez notre site Internet : www.cagobike.com

L'exportation vers les États-Unis et le Canada n'est pas autorisée (responsabilité du fait des produits) !

Maintenance

Si vous avez des questions sur ces instructions d'utilisation, n'hésitez pas à vous adresser à votre revendeur Ca Go ou directement à l'équipe après-vente Ca Go.



Éditeur :

Ca Go Bike GmbH

Am Autobahnkreuz 7

D-56072 Coblenz

Allemagne

+49 261 914090-600

info@cagobike.com

www.cagobike.com

Gérants : Franc Arnold

Registre du commerce

Tribunal du registre du commerce : Tribunal administratif de Coblenz / numéro : HRB 26998 / n° de TVA intracomm. DE326206636

Responsable de la distribution et du marketing des instructions d'utilisation : Ingo Kahnt

Ca Go Bike GmbH se réserve le droit de modifier des spécifications du produit sans préavis.

Sous réserve d'erreurs d'impression, de fautes et de modifications. Version 03/2023

©La reproduction, l'impression ou la traduction ainsi que toute autre utilisation économique ne sont autorisées qu'après consentement écrit préalable (y compris sous forme d'extraits, au format imprimé ou électronique).